

ՄԻՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

കിഴക്കു-ശിഖർ

(1868)

ՀՈՒՄԵՐԳ 198

1210 2595 12

Սէ ԺԵՆԱՆ ԻԼԵ ԻՆԳՆԱՐԿԻ
 ՍԷՆԵՐԻՔ 10 ԿԷՅԱՂ ՍԷՃԻՍ
 ԼՆԹԷ ԿՈՐԵԾ 5 " "

ՀՈՒՄԱՆ ԻՐԵՒՄ
ԹԱԼԻՆՍԻ ԻՎԱՆ 16

ԽՉ այլևի 21/1 պէտզ Սէ Ճիտ
Գիր այլեզ 1 " "
Տանէոր 30 ղէ յիւք 60 փարա

ԱՄԷՐ. 28 ՆՈՅԵՄԻԱ

Տ/Բ. Դ Կ/Դ. Կ	Ճ. Կ. Կ	Կ. Կ. Կ
466	46 4	45 ³⁷

ဝိသုဒ္ဓိသုတ်

Լեռնայի
Բարի
Մարտիկ
Վիկնա

[illegible]

ԱՄԻԹԵՆԻ 16 ԹԸՆԴՐՈՒՄՆԻ ԵՎՎԵԼ

Պր- կի-նի-ի լե-գա-ն-ի ղե-յի-ն-ի ի-ն-ի-ն-ի
 Զա-ն-ի-ն-ի ղե-գա-ն-ի ղե-գա-ն-ի ղե-գա-ն-ի
 ղե-գա-ն-ի ղե-գա-ն-ի

[illegible]

Բարձր 26 եղև	42 80
Գաղափար	42 85
Զարգացում . Գաղափար	41 7/8 43
Գաղափար	42 — 42 1/8
18.65 Ինժեներ	527
Գաղափար	551
Փարսիկ Գաղափար 0.03 արժեք	71 77 1/8
Գաղափար	71 85
Ինժեներ	86 97 1/2
Գաղափար	87
Ինժեներ Գաղափար	94 1/8
Գաղափար	94 3/8
Վերջին Գաղափար	116 50

1 ၀၆၁၇၀၀ 24 ဇူလိုင် ၁၉၁၅.

Ռէնուպի Լանգաշիր նահիւեան
տէ միւսիւ Կլաասթըն Թէքմիլէն մաղ
լուպ գաղութ : Սիւսիւ Քրօս 7750 րէյ
գաղտնաբ : միւսիւ Բլընէր 7714,
միւսիւ Կլաասթըն 7461 , վէ միւսիւ
Կրէնթէլ 7010 :

ብታገኑ 25 ነገሩ .

Պուլ տիւշամ մեղրուսանը միլէթ
մէծիօսնտէ միւսիւ Մարի բէխս, վէ-
միւսիւ Մօրտինի բէխի սանի ինթի-
խապ օլտուլար, Էքիսի տէ հիւքիւմէ.
Թին իսթիօհապ իթտիյի քիմսէլէր տիր.

1. 24 2. 25.

Հինոսիթան իշին պու կիւն ինկի
 լիզ պանգաւընտան եիւզ պին աուէտ
 ինկիլիզ լիւաւս ինուաճ գըլընտը :

ጥቅምት 25 ኢ.ም. 1905.

Եւորա զազէթասընըն պիր պէնտի ,
Իրուպիտըն Ուլահ Պուզտան իլէ եէկ
Ճիհէթ օլտուդու մազաննասընը ճէրհ
խաերէք աեր քի . Իրուսիա տէվլէթի
Ուլահ Պուզտանըն իւլֆէթիխտէն չօգ
զըլտտէ Սաճարիսթանըն իւլֆէթիխ
միւրաճճահ թութար :

1 ዕክርም 25 ንጉሥ.

Ինթիստապարեն աւոււմի իիււա-
ստար 364 ազա լիպերալլարտան . վէ
247 ազա Գօնէրվաթէօրէրանն օլ-
մուշ սուր :

ጥብቅ 25 ንግሥት.

Ի զորո՛ւն էր ի զոր մեռ լուսարէթ ի թափ
Բարեւ 25 հոյեմ.

Անբնական զէնքաւոր իւրանի :

ጳጵስቴስ 26 ንግድ.

Պիւ կիւն մէպուստնը միլլէթ մէճ-
լիսինտէ միւսիւ Մարի րիյասէթ մէ-
մուրիյէթինի գապուլ խտէրէք, տէ-
տի քի, հիւսնիւ իտարէի մալյէ, ըս-
լահաթ, սէրպէսթ վէ միւտէպպիր
պիր հիւքիւմէթ, իթալիայը հէտէֆը
էմէլինէ հէր հալաէ վասլ իտէրլէր,
վէ միւթէմէտտին Նարոքա, իթալիա
տէվլէթինի, էճնէպի սիւնկիւլէրի ի-
լէ, ուսուլու աթիգէ վէ գան իլէ
աուրասն պիր տէվլէթտէն միւրաճճահ
թութմայա թէրէտտիւտ իթմէյէճէք,
վէ պիզտէն թէրաֆա օլաճաղը աշի-
քեսար տըր :

1947 25 ነገረት.

Պու կիւն Սաճարիսթան գամա-
րաւարրնն վէքիւլէրի օլան ապաւարտան
պիրի վիւքէլայա սիւալ իթտիքի ,
Լւրօքա րահաթընը մուխաթարայա
իլգա իտէն Ուլահ Պուղտան գարը-
շքգըղընն էօնիւնիւքէստիրմէյէ պիր

տէ՛վամ օլու՛նմուշ մու , վէ՛ իլէ՛րիւտէ
նէ՛ բօլի՛թիգա գուլլանըլաճագ Խորո՛ :

፡፡፡፡፡፡ 25 ንግድ፡፡

Ղազէ Թաւառընի գաւիլնին մզւղա-
յիւրի օլարազ : Մաճճինի եօլմէմիշ
տիւր վէ քէ ֆսիզլիւի էյիւլէմէյէ եիւզ
Թու Թմուշ տուր :

1875 25 2. 25.

ՊԻՐԵՍԻՍ ԶԵՆՐԻՆԵՆ ԵՄԳՐԵՆ ՊԻՐ-
ՐԻՍԹ ԿԻՐՈՒՆԻՍԵՆՆ ՎԷՆ ԵՐ ԲԵՐԻՍԵՆՆ
ՄԻՐԵԹԹԵՎ ՎԵՐ ՖԵՐԳՎԱ ՄԻՆԶՆԵՆ
ՕՐԱՆՆԱՐԱՆ .

ጥቅምት 26 ንግሥት

ՍօնիԹէօր խիւլասայր բօլիԹի-
գիւնսինո՛ւ Թաստիգ Իանէր քի Վերս-
բանըն հէր մէմէբէԹլէրինո՛ւ փագի-
օրտուղու միսիլիւ Նօրսիաոտա տախի
էքսէրիւնԹ ոււհա Թէրաֆտար տըր :

1st- 100 25 2-1/2

Վուպա ճէղիւրէսինին Խուղէան
կիւրուհի Թէքմիլէն տայլրէի իԹաա
Թա տուխուլ էյլէմիշ տիր :

ጥቅምት 26 ንግድ-ፍትሕ

Բաթրի ղաղէթասը տէրքի գա-
վանիյն մէջլիսի Յունուար 4 տէ թէ-
ճէմիւ խտէճէք տիր :

ፖቴታ 26 ንጉሥ

Ուշահ Պուղոտնտա վագի օլան
գարըքդըզա գարըք Նասթրիա տեվ
լեթինին նե հարեքեթտե պուլունա
ճաղընա տայիր, Սաճարիսթան վեքիլ
լերինին սիվալընա ճեվապեն. միւ
սիւ տը Պայսթ տետիքի. Նասթրիա
տեվլեթինին բօլեթիգասը հեմճիվարը
օլան տուէլ իլե հիւսնիւ մուամէլէյե
տեվում իթմէք տիր: Վէ տեվլեթը
միւշարիլէյահա Ուշահ Պուղոտնը զապթ
եալսօտ իսթիլա թմէք նիյէթլէրինի
պիր վեճհ իլե գապուլ իտեմէլ:

Վէ իլավէթէն շէօյէ տէտի . Ու-
լահ Պուղտանըն թէտարիքեաթը հար-
պիւէլէրի սուլ՝ ու սալահը մուխու-
թարայա իլգա խեդրէր . վէ պու-
լար Ուլահ Պուղտան իլէ տէվէթը
Լ՛լիյէ պէյիինտէ օլան մուամէլաթէ
տախի խալէլ կէթիրէպիլիրէր , պու-
նուն իջիւն պէհէր հալ կէրէք Լ՛սթ-
րիա տէվէթի , կէրէք ախէր տէվէթ-
լէր Ուլահ Պուղտանըն հարէքէթինէ
ղայէթ տրգգաթ էթմէլի տիրէր , Լա-
քին սուհուն իյէ պէրապէր Լ՛սթ-
րիա տէվէթի թէտապիրի իհթիյաթի-
յէ թէշէպպիւսիւնէ պիր հաճէթ
կէօրմէղ

ՀԱՎԱՏՈՒՄԸ ՄԻԻԹԵՆԵՎՈՅԵ

Միևսիւ տը Պիզմարգըն Ռբուսիա
Խարիճիէ նէ դարէ յիսուոն ազլ օ
լուս . եէրինէ ասիցիկ նամայ օլունա .
Ճաղը թէ վաթուրու զայրի ոահիճ
տիր : Միևսիւ տը Պիզմարգ դեկա .
1 ին տէ Պերէնէ սալտէ թ յլէյիսայ մէ .
մոս լիյէ թինն տէ վամ իտէ ճէք տիր .

Քայսերաթ մէջլիսի նոյեմբեր 13
ս.կ. սօն գըրաաթտա ապքերիլէ գա.
նուհուհու, գօմիասիօնուհն լայիհասը
միւճիւղի վէ ճիւղէի թէպէտաիւլաթ
իտէրէք, ճէսլմ էքսէրիլէթը արա իլէ
գապու-լ էյլէմիշ սիր :

— Գարամանտա Առաքիա պէտէ-
սինին նըսֆը Էանարագ, Ճէման օլան
խաժարաթ օթուղ պին լիրայա պա-
լիղ օլմուշ տուր :

— Արթանէտէ պիր խաւամ մէք
թէպի իհտաս էթմէք իշին իանէ
Թօփլանըմագտա տըր : Օաթը հազ-
րէթը Շահանէ պու խոստուս իշին
եհաի պին լիրա իհանն պուլումուշ
յար տըր :

— Բամատան սպրնան խապերէքէ նազարէն , Բաբա հազրէթէրի պէ . հէր եէվմ ատամբար կէօնտէրիպ , Դուատ բաշա հազրէթէրինին նա . սըլ օլտուգլարընը սիվալ էլէմիշէր , վէքէնտի պաշ հէքիմի Տօգթօր Վիլ ալէյի մուշարիլէյ հազրէթէրինէ թախսիս էլէմիշէր տիր :

— Ոսնայի մէքթէպինին իհտասը
սէպէպիյլէ Լիթանէտէ օլան ղէնաւ
աթլարըն հալինի թէֆլիշ իթմէք
վէ պաւնլարըն իլէրիւլէթմէսինին եօլ
լարընը տիւղէլթմէք, վէ ֆայիտէսի
թէճրիւպէ իլէ կէօրիւլմիւշ օլան էս
նաֆ չիթքէթլէրինի տըթլումագ իլիւն

Ճանխլիկ հիւքիւմէթտէն պիր գամուս
սիօն թէշքիլ օլունմուշ ուտու : Գօ
միսսիօնու զէշքիւր պիր միւտտէթ
տէն պէրիւ Նրդա էֆէնտիսին թահ
թը ըիսսէթինտէ մէմուրիյէթինէ
մուպաշքէթ իթմիշ օլուպ, թահգիգ
իթմիշքի էսնաֆլար շիրքէթին մու
հատէնաթընա էլիտէն գանմըշ օլուպ,
շիրքէթ օլմայա դայէթ արզուքէշ ի
միշէր, *շիւնքի պու սուրէթէ չօգ
մէնֆաաթ հէօրիւսօրլար ըմրշ :

— Լժիւնատան արքնան խապերէրէր
Լուսնան դրալը հաշմէ թլու Լօրկի
հազըէ թլէրիսին, եագընտա Լւրորա-
նին Ղարպ թէրաֆարընտա պիր սէ-
յահէթ խտէճէինի իճթիմալտէն աատ
խաէրէր: Պու սէպէպտէն նաշի քա-
մարալարա թէրիֆ օլտնաճագմը՝ քի
գրալըն սէյեհահէթի էսնապընտոտ (Ը)-
կա գրալիչա հիլէիւմէթ մէքետլէթի.
նի իթսին:

Պաղըլարը Եղեռան գրաւընքն պու
տէյահէթիսնէ պոնը մէրթեպէ պիր է
հէմմիյէթ վէրմէքտէ տիրէր, չիւնքի
գրաւը միւշարաւէյ քեաֆֆէյի տուէ
ը մուազլամա փայթալթլորրնա վէ
խուսուսի իլէ Վրանայա կիտէճէք
միշ :

Համագգեհաց ընկերութեան ան
ուսմբ քանի մ'անգամ այս մօտերս
անվաւեր ժողովքներ գումարուիլը
սեմեւելլ, այսինքն ընդդէմ կ'անոնաց՝
որ կը պահանջեն պնշտօնաւորեացը
գործակցութիւնը, այն միջոցին յո-
րում օրինաւոր կերպիւ ժողովքներ
ալ կըլլուէին, այսպիսի ընթացք մը
կանոնադանց ընկերակցաց կողմանէ
մեզ այնչափ աւելի ցաւ ազդեց, որ
չափ աւելի որ յայտնի է թէ հետեւ-
ւանքը վճարութիւն կրնայ ըլլալ, վա-
որն զի պէտք չէ մօտեանք որ ազգա-
յին ընկերութեանց բուն նպատակը՝
ազգերնուս ոչ — շատ միաբանակամ
յատկութեանը դարման մը տանիլ է
մանաւանդ: — Իրաւ է որ ընկերու-
թիւնը մինչև հիմայ հրապուրիչ ա-
ռաքինութեամբք չփայլեցաւ, և ա-
նոր համար ալ անդամակիցքս զիրար
անգամ չենք ճանչնաի. բայց ամեն
մեկնութիւնը, և վերջապէս ընկերու-
թիւնս վերակենդանացներս գործնա-
կան միջոցներ առաջարկելու գիտամբք
է որ այս հրաւէրս կրնեմք ընդհանուր
ժողովք մը գումարման համար, դեկտե-
մբ 13-ին, ժամը 7 ին լիւրս
| այլ փողոց, թիւ 13, ընկերու

Թեանս ժողովարանը :

Յայտնի է որ գոհութեամբ պի-
տի ընդունուի ո՛րևէ առաջարկու-
թիւն նոյն նպատակին համար որևիցէ,
անդամէ, վասն զի այդ՝ ընկերութեա-
նըս, հետեւաբար ազգին ալ անտար-
բեր չըլլալ կը նշանակէ . կը մաղթենք
միայն ընկերութեանս օգտին համար,
որ ամէն մարդ ոչ թէ՛ րոնձնիւր այլ
բաւադոյն կարծեօք յազմնակին փա-
փաքելով գոյ հոն :

ԼՐԻՆԻ յղաշտօնատեսարքս՝ այս հրա-
ւերքիս հետ կիմացնեմք նաև՝ որ մեր
կողմանէ պատրաստ եմք պաշտօննիս
յանձնել անոնց ձեռքը, զորս ընկե-
րութիւնը աւելի յաջողակ դատէ իւր
քուէիւր ։

Աւստի, ազգի մը կենաց մէջ անց-
եալով գոհանալուն՝ ետ երթալ մը նշա-
նակելն լաւ համարուած ըլլալիս յայտ-
նելով, և յուսով որ բոլոր ազգասէր
ընկերակիցք ալ նոյնպէ՛ս կը մտածեն,
որով և չեն հեքքեր մեր այս հրաւերքը
|| նամբ

U'zayf

Մեծ ապրտիւ Տեարց

Զանգեզուրի լեռնաշղթան
 Զանգեզուրի լեռնաշղթան

4 C P 0 8 4 C P

ጊዮርጊስቴስ ኩርት ስፉረጌ፣ ባህረጥፊኝ
 ኒ ወጋጥ

ԳՈՐԾԱՐԱՆԷՆ ՈՐ Ի ՄԱՆԿԱՅԻՐ

Համարում պատմութիւն կարող
գիւտին եւ իրեն գործածող թեան
կերպր :

Յ . Մ . Վ . ԳԵՕԼԸՐԻ ՄԺԵՐԱՏՈՒՆԸ ԲԵՐՆ

ԼԻՆԿՄՏԻ ՓՕԶԱՑ ԹԻՒ 13

[illegible]

0-1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040

1868

Սէրճանոտ Սարգսրեան սարսն
Բերովբէնին 88 Ն^օ Համագդային
Խիւբեանընտա Ֆին 60 փարա

ՍԸՆԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԸԶԵԹԸ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԵՆՏՃԵԱՆ

ԴԵԼԵԳԱՑԻ ԵՐԱՆԻ ԳԻՒՄԵՍԻ ՍՕՅԱՐԴ. ԴՕ. 24
 Ե ՄԻՆԻՍՏԵՐՍՏՎԵՆ ԹԱՊԻԱԼԵՍԻՆՏԻ